

LỆNH YÊU CẦU TỔ CHỨC BẦU CỬ TRÁI PHIẾU TẠI GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT, CUNG CẤP CÁC QUY ĐỊNH TỔ CHỨC BẦU CỬ, VÀ XỬ LÝ CÁC VẤN ĐỀ PHÁT SINH VÀ CÓ LIÊN QUAN KHÁC ĐẾN CÁC CUỘC BẦU CỬ DẠNG NÀY.

XÉT RẰNG, Hội đồng Quản trị (*Hội đồng*) của GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT (*Khu Học chánh*), tại Quận Dallas, Texas (*Quận*) nhận thấy và quyết định cần phải tổ chức một cuộc bầu cử để xác định liệu Khu Học chánh có được ủy quyền phát hành trái phiếu của Khu Học chánh với số tiền và mục đích được xác định dưới đây hay không (cuộc Bầu cử); và

XÉT RẰNG, Khu Học chánh sẽ ký kết hợp đồng (“Hợp đồng Bầu cử”) với Ban Quản lý bầu cử (Ban *Quản lý*) của Quận Dallas, Texas (“Quận”) để điều hành tất cả các vấn đề của Cuộc bầu cử cho tất cả cử tri đã đăng ký của Khu Học chánh; và

XÉT RẰNG, Hội đồng nhận thấy và xác định rằng các vấn đề cải thiện về vốn dự kiến được tham chiếu trong đề xuất A có thể được đệ trình cho các cử tri đủ điều kiện của Khu Học chánh như là một đề xuất duy nhất được ủy quyền bởi Mục 45.003 (g) của Bộ luật Giáo dục Texas (“Bộ luật”) bởi vì những cải thiện về vốn này sẽ được sử dụng chủ yếu cho việc giảng dạy các chương trình bắt buộc và/hoặc các mục đích quản trị và không phải là loại cơ sở được mô tả trong Phần 45.003 (g) (L-6), ngoại trừ các dự án được đưa vào Đề xuất Điểm C; và

XÉT RẰNG, Hội đồng nhận thấy và xác định rằng việc kêu gọi và tổ chức cuộc bầu cử vào ngày sớm nhất có thể là lợi ích công cộng để cho phép ban hành trái phiếu nghĩa vụ chung cho các mục đích được xác định sau đây. Vì vậy,

BAN QUẢN LÝ GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT RA LỆNH:

MỤC 1: Cuộc bầu cử sẽ được tổ chức tại Garland Independent School District vào ngày 6 tháng 5 năm 2023 (*Ngày bầu cử*), là ngày bầu cử thống nhất theo Bộ luật bầu cử Texas, được sửa đổi, và là 78 ngày trở lên kể từ ngày của Lệnh này (*Lệnh*) được ban hành, với mục đích gửi các đề xuất sau đây cho các cử tri đủ điều kiện của Khu Học chánh:

ĐỀ XUẤT A

“Hội đồng Quản trị Garland Independent School District, có được phép phát hành và bán hay không các trái phiếu của Khu Học chánh với tổng số tiền gốc không vượt quá \$1.103.130.000 để phục vụ việc cho các mục đích xây dựng, cải tạo, cải thiện, nâng cấp, cập nhật, trang bị thiết bị trường học (và bất kỳ việc dỡ bỏ các cơ sở hiện có cần thiết hoặc liên quan nào), mua các khu đất cần thiết cho cơ sở giáo dục, mua xe buýt học sinh mới, trang bị thiết bị khẩn cấp, an toàn hoặc bảo vệ cho xe buýt học sinh, và mua hoặc trang bị các phương tiện sử dụng cho mục đích khẩn cấp, an toàn hoặc bảo vệ, và các trái phiếu này sẽ đáo hạn dần hoặc theo cách khác (không quá 25 năm kể từ ngày phát hành) theo luật pháp; bất kỳ vấn đề hoặc chuỗi các trái phiếu dạng này có lãi suất hàng năm ở mức lãi suất (cố định, thả nổi, biến động hoặc khác) có thể được quyết định theo quyết định của Hội đồng Quản trị, miễn là tỷ lệ lãi suất đó không vượt quá mức tối đa được ủy quyền hàng năm theo luật pháp tại thời

điểm phát hành bất kỳ trái phiếu hoặc chuỗi trái phiếu nào; và liệu Hội đồng Quản trị Khu Học chánh có được ủy quyền thu và cam kết, và được đánh giá và thu thuế theo giá trị của tất cả tài sản chịu thuế trong Khu Học chánh một cách đầy đủ, không giới hạn về tỷ lệ hoặc số tiền, để trả gốc và lãi của trái phiếu và chi phí của bất kỳ thỏa thuận tín dụng nào được thực hiện liên quan đến các trái phiếu?”

ĐỀ XUẤT B:

“Hội đồng Quản trị Garland Independent School District liệu sẽ được ủy quyền phát hành và bán trái phiếu của Khu Học chánh với số tiền gốc là \$135.910.000 cho các mục đích thiết kế, xây dựng, cải tạo, nâng cấp, nâng cấp, cập nhật và trang bị cho trung tâm hoạt động đa chương trình tại mỗi trường trung học, các trái phiếu này sẽ đáo hạn dần hoặc theo cách khác (không quá 25 năm kể từ ngày phát hành) theo luật pháp; bất kỳ vấn đề hoặc chuỗi các trái phiếu dạng này có lãi suất hàng năm ở mức lãi suất (cố định, thả nổi, biến động hoặc khác) có thể được quyết định theo quyết định của Hội đồng Quản trị, miễn là tỷ lệ lãi suất đó không vượt quá mức tối đa được ủy quyền hàng năm theo luật pháp tại thời điểm phát hành bất kỳ trái phiếu hoặc chuỗi trái phiếu nào; và liệu Hội đồng Quản trị Khu Học chánh có được ủy quyền thu và cam kết, và được đánh giá và thu thuế theo giá trị của tất cả tài sản chịu thuế trong Khu Học chánh một cách đầy đủ, không giới hạn về tỷ lệ hoặc số tiền, để trả gốc và lãi của trái phiếu và chi phí của bất kỳ thỏa thuận tín dụng nào được thực hiện liên quan đến các trái phiếu?”

ĐỀ XUẤT C

“Hội đồng Quản trị Garland Independent School District liệu sẽ được ủy quyền phát hành và bán trái phiếu của Khu Học chánh với số tiền gốc là \$40.605.000 cho các mục đích mua sắm và nâng cấp thiết bị công nghệ, các trái phiếu này sẽ đáo hạn dần hoặc theo cách khác (không quá 6 năm kể từ ngày phát hành) theo luật pháp; bất kỳ vấn đề hoặc chuỗi các trái phiếu dạng này có lãi suất hàng năm ở mức lãi suất (cố định, thả nổi, biến động hoặc khác) có thể được quyết định theo quyết định của Hội đồng Quản trị, miễn là tỷ lệ lãi suất đó không vượt quá mức tối đa được ủy quyền hàng năm theo luật pháp tại thời điểm phát hành bất kỳ trái phiếu hoặc chuỗi trái phiếu nào; và liệu Hội đồng Quản trị Khu Học chánh có được ủy quyền thu và cam kết, và được đánh giá và thu thuế theo giá trị của tất cả tài sản chịu thuế trong Khu Học chánh một cách đầy đủ, không giới hạn về tỷ lệ hoặc số tiền, để trả gốc và lãi của trái phiếu và chi phí của bất kỳ thỏa thuận tín dụng nào được thực hiện liên quan đến các trái phiếu?”

MUC 2: Vào ngày Bầu cử, các địa điểm bỏ phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối tại các nơi được Ban quản lý bầu cử thu xếp theo Hợp đồng Bầu cử. Các địa điểm bỏ phiếu vào Ngày bầu cử được nêu trong **Phụ lục A**, được đính kèm và tích hợp vào đây như một phần của Đơn của hợp đồng cử trong mọi tình huống. **Phụ lục A** sẽ được điều chỉnh để đưa vào các địa điểm bỏ phiếu khác hoặc ngày bầu cử khác được Ban quản lý bầu cử thu xếp và phù hợp với Hợp đồng Bầu cử.

MUC 3: Việc bỏ phiếu sớm sẽ được Ban quản lý bầu cử điều hành. Việc bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành bởi sự xuất hiện bắt buộc của cá nhân tại các địa điểm và trong khoảng thời gian bỏ phiếu sớm hoặc cho phép theo luật vào ngày và tại thời điểm được nêu trong **Phụ lục B** được đính kèm và kết hợp ở đây để tham khảo như một phần của Lệnh này cho tất cả các mục đích. **Phụ lục B** sẽ được điều chỉnh để đưa vào các địa điểm bỏ phiếu khác hoặc ngày bầu cử khác được Ban quản lý bầu cử thu xếp và phù hợp với Hợp đồng Bầu cử.

MUC 4: Một hệ thống bỏ phiếu hoặc hệ thống đáp ứng các tiêu chuẩn và yêu cầu của Bộ luật bầu cử ở Texas, được sửa đổi, được thông qua và phê duyệt cho bỏ phiếu sớm và bỏ phiếu trong ngày bầu cử. Hệ thống bỏ phiếu như vậy sẽ tuân thủ luật pháp Texas và liên bang trong việc thiết lập yêu cầu cho một hệ thống bỏ phiếu được trang bị cho các cá nhân bị khuyết tật. Theo Mục 61.012, được sửa đổi, Bộ luật bầu cử ở Texas, Ban Quản lý bầu cử sẽ cung cấp ít nhất một hệ thống bỏ phiếu dễ tiếp cận ở mỗi địa điểm bỏ phiếu được sử dụng trong cuộc bầu cử.

MUC 5: Ban Quản lý bầu cử sẽ bổ nhiệm các thẩm phán chủ tọa, các thẩm phán chủ trì dự khuyết, thư ký bầu cử và tất cả các quan chức bầu cử khác cho cuộc bầu cử.

Một ban kiểm phiếu bầu sớm sẽ được thiết lập ra để xử lý kết quả bỏ phiếu sớm của cuộc bầu cử và thẩm phán chủ tọa của một hội đồng bỏ phiếu bầu sớm sẽ được Ban Quản lý bầu cử chỉ định. Thẩm phán chủ tọa sẽ chỉ định không ít hơn hai cử tri đủ điều kiện cư trú của Khu Học chánh để làm thành viên của mỗi ban phiếu bầu sớm như vậy.

Khu Học chánh sẽ sử dụng một trạm đếm trung tâm (*Trạm*) theo quy định của Mục 127.001, và tiếp theo trong Bộ luật bầu cử Texas sửa đổi. Ban Quản lý bầu cử hoặc người được chỉ định, được bổ nhiệm làm quản lý của Trạm, sẽ thiết lập một kế hoạch bằng văn bản cho hoạt động theo trình tự của Trạm theo các quy định của Bộ luật bầu cử Texas. Hội đồng ủy quyền cho Ban Quản lý, hoặc người được chỉ định, chỉ định Thẩm phán chủ tọa, Giám sát viên lập bảng và lập trình viên của Trạm và có thể chỉ định các nhân viên Trạm khi cần hoặc mong muốn. Ban Quản lý sẽ đưa ra (hoặc ra lệnh công bố) thông báo và tiến hành thử nghiệm trên thiết bị lập bảng tự động liên quan đến Trạm và hướng dẫn cho các quan chức và thư ký của Trạm theo quy định của Bộ luật bầu cử Texas.

MUC 6: Lá phiếu chính thức sẽ được chuẩn bị theo các quy định của Bộ luật bầu cử Texas sửa đổi, cho phép cử tri bỏ phiếu "ĐỒNG THUẬN" hoặc "KHÔNG ĐỒNG THUẬN" các đề xuất nói trên sẽ xuất hiện trong lá phiếu thực chất như sau:

ĐỀ XUẤT A

"VIỆC PHÁT HÀNH \$1.103.130.000 TRÁI PHIẾU CỦA GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT CHO CÁC CƠ SỞ TRƯỜNG HỌC, MUA CÁC KHU ĐẤT XÂY TRƯỜNG HỌC CẦN THIẾT CHO CÁC CƠ SỞ TRƯỜNG HỌC, XE BUÝT VÀ CÁC LOẠI PHƯƠNG TIỆN VÀ VIỆC ÁP THUẾ ĐỦ ĐỂ TRẢ TIỀN GỐC VÀ LÃI CHO TRÁI PHIẾU VÀ CHI PHÍ CỦA BẤT KỲ THỎA THUẬN TÍN DỤNG NÀO. ĐÂY LÀ MỘT MỨC TĂNG THUẾ TÀI SẢN."

ĐỀ XUẤT B:

"KHU HỌC CHÁNH ĐỘC LẬP GARLAND PHÁT HÀNH TRÁI PHIẾU

\$135.910.000 CHO TRUNG TÂM HOẠT ĐỘNG ĐA CHƯƠNG TRÌNH TẠI MỖI TRƯỜNG TRUNG HỌC VÀ ÁP MỘT KHOẢN THUẾ ĐỦ ĐỂ TRẢ TIỀN GỐC VÀ LÃI TRÊN TRÁI PHIẾU VÀ CHI PHÍ CỦA BẤT KỲ THỎA THUẬN TÍN DỤNG NÀO. ĐÂY LÀ MỘT MỨC TĂNG THUẾ TÀI SẢN.”

ĐỀ XUẤT C

"VIỆC PHÁT HÀNH \$40.605.000 TRÁI PHIẾU CỦA GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT CHO CÁC THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ, VÀ VIỆC ÁP THUẾ ĐỦ ĐỂ TRẢ TIỀN GỐC VÀ LÃI CHO TRÁI PHIẾU VÀ CHI PHÍ CỦA BẤT KỲ THỎA THUẬN TÍN DỤNG NÀO. ĐÂY LÀ MỘT MỨC TĂNG THUẾ TÀI SẢN”

MUC 7: Tất cả các cử tri cư trú hợp pháp, đủ điều kiện của Khu Học chánh sẽ được phép bỏ phiếu tại cuộc bầu cử.

MUC 8: Thông báo bầu cử, có cả bản dịch tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt, sẽ được đăng ít nhất một lần trên một tờ báo được phát hành rộng rãi trong Khu Học chánh, việc này diễn ra không quá 30 ngày và không ít hơn 10 ngày trước Ngày Bầu cử. Một bản sao lớn của Lệnh này và tài liệu thông tin cử tri được đính kèm như Phụ lục C, bao gồm bản dịch tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt, sẽ được đăng (i) trên bảng thông báo được sử dụng để đăng thông báo về các cuộc họp của Hội đồng không ít hơn 21 ngày trước Ngày bầu cử, (ii) ở ba địa điểm công cộng khác trong ranh giới của Quận không muộn hơn 21 ngày trước Ngày Bầu cử, (iii) ở một địa điểm nổi bật tại mỗi địa điểm bỏ phiếu vào Ngày Bầu cử và trong thời gian bỏ phiếu sớm, và (iv) ở một địa điểm dễ thấy trên trang web internet của Khu Học chánh tối thiểu 21 ngày trước Ngày Bầu cử. Một lá phiếu mẫu sẽ được đăng trên trang web internet của Khu Học chánh tối thiểu 21 ngày trước Ngày Bầu cử.

MUC 9: Theo Mục 3.009(b)(5) và (7) đến (9) của Bộ luật Bầu cử Texas, Khu Học chánh, kể từ ngày thông qua Lệnh này, đã tồn đọng tổng số nợ gốc tương đương với \$424.040.000; tổng số tiền lãi nợ đối với các nghĩa vụ nợ đó của Khu Học chánh, đến kỳ hạn tương ứng, tổng cộng là \$118.237.731; và Khu Học chánh đã đánh thuế suất dịch vụ nợ theo giá trị đối với các nghĩa vụ nợ chưa thanh toán của mình là \$0,3179 trên mỗi \$100 giá trị thẩm định chịu thuế. Dựa trên các điều kiện của thị trường trái phiếu vào ngày Hội đồng thông qua Lệnh này, lãi suất tối đa cho bất kỳ loạt trái phiếu nào được phép tại Cuộc bầu cử là 5,95% (được biểu thị bằng lãi suất thực có hiệu lực áp dụng cho bất kỳ loạt trái phiếu nào như vậy). Các trái phiếu là chủ thể của Cuộc bầu cử này sẽ đáo hạn theo trình tự hoặc theo cách khác trong một số năm cụ thể (nhưng không quá 25 năm kể từ ngày phát hành), và Khu ước tính rằng, dựa trên các điều kiện thị trường trái phiếu hiện tại, những trái phiếu đó sẽ khấu hao trong khoảng thời gian 25 năm kể từ ngày phát hành tương ứng. Lãi suất ròng tối đa ước tính ở trên và thời gian khấu hao chỉ là ước lượng, được cung cấp để phục vụ cho việc tuân thủ theo luật định của Texas; chúng không đóng vai trò là mức trần đối với lãi suất hàng năm mà theo đó bất kỳ loạt trái phiếu nào được phép bán tại Cuộc bầu cử có thể được bán, hoặc thời gian khấu hao đối với trái phiếu là chủ thể của Cuộc bầu cử.

MUC 10: Hội đồng ủy quyền cho Chủ tịch Hội đồng Quản trị, Giám đốc Khu Học chánh hoặc người được chỉ định tương ứng của một trong hai bên đó thực hiện các sửa đổi cần thiết đối với Lệnh này để tuân thủ luật liên bang hoặc luật Texas hiện hành hoặc để thực hiện mục đích của Hội đồng Quản trị, như được chứng minh ở đây. Bằng cách kết hợp tất cả các điều khoản thiết

yếu phải có cho một thỏa thuận bầu cử chung, Lệnh này nhằm đáp ứng Mục 271.002(d) của Bộ luật Bầu cử Texas sửa đổi, mà không cần có thêm hành động nào của Hội đồng Quản trị.

MUC 11: Các phần trình bày trong phần mở đầu của tài liệu này theo đây được coi là đúng sự thật và các phần trình bày như vậy được coi là một phần của Lệnh này cho tất cả các mục đích và được thông qua như một phần của phán quyết và kết luận của Hội đồng.

MUC 12: Tất cả các mệnh lệnh và nghị quyết, hoặc các phần của chúng, có mâu thuẫn hoặc không phù hợp với bất kỳ điều khoản nào của Lệnh này đều bị bãi bỏ trong phạm vi mâu thuẫn đó, và các điều khoản của Lệnh này sẽ và vẫn kiểm soát các vấn đề được đặt ra ở đây.

MUC 13: Lệnh này sẽ được hiểu và thi hành theo luật pháp của Bang Texas và Hợp Chúng quốc Hoa Kỳ. Nếu bất kỳ điều khoản nào của Lệnh này hoặc việc vận dụng nó đối với bất kỳ người nào hoặc hoàn cảnh nào bị coi là không hợp lệ thì phần còn lại của Lệnh này và việc vận dụng điều khoản đó đối với những người và hoàn cảnh khác sẽ vẫn có hiệu lực và Hội đồng bằng văn bản này tuyên bố rằng Lệnh này lẽ ra phải được ban hành mà không có điều khoản không hợp lệ như vậy.

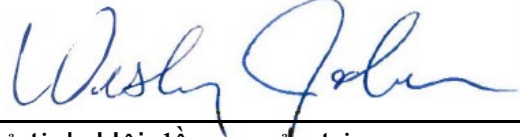
MUC 14: Văn bản này chính thức xác định và tuyên bố rằng cuộc họp mà Lệnh này được thông qua đã được công khai hóa và thông báo công khai về thời gian, địa điểm và chủ đề của công tác kinh doanh công sẽ được xem xét tại cuộc họp đó, bao gồm cả Lệnh này, đã được đưa ra, tất cả theo yêu cầu của Chương 551, Bộ luật Chính phủ Texas sửa đổi.

MUC 15: Lệnh này sẽ có hiệu lực từ thời điểm được thông qua lần cuối.

* * *

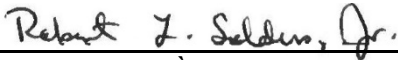
ĐƯỢC THÔNG QUA VÀ LƯU HÀNH vào ngày 14 tháng 2 năm 2023.

GARLAND INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT



Chủ tịch Hội đồng quản trị

CHỨNG NHẬN:



Thư ký Hội đồng quản trị

(DẤU KHU HỌC CHÁNH)



[Trang Chữ ký cho Quyết định Bầu cử Trái phiếu Garland Independent School District]